

Анотація міжфакультетської дисципліни за вибором

Інформація для студентів

<p>Назва дисципліни</p>	<p style="text-align: center;">АНГЛО-АМЕРИКАНСЬКА ЛІТЕРАТУРА В КУЛЬТУРНОМУ ПРОСТОРИ УКРАЇНИ</p>
<p>Викладач</p>	<p>Шевченко Ірина Семенівна, доктор філол. наук, професор академік АН ВШ України, зав. кафедри ділової іноземної мови та перекладу факультету іноземних мов, 61000, м. Харків, майдан Свободи, 6, к. 3-65. Електронна адреса: iryna.shevchenko@karazin.ua</p>
<p>Курс та семестр, у якому планується вивчення дисципліни</p>	<p>Курс 3, семестр 5</p>
<p>Факультети (навчально-наукові інститути), студентам яких пропонується вивчати дисципліну,</p>	<p>Факультет іноземних мов</p>
<p>Перелік компетентностей та відповідних результатів навчання, що забезпечує дисципліна</p>	<p>Інтегральна компетентність: Здатність розв'язувати задачі і проблеми в галузі філології (лінгвістики та перекладу) під час виконання професійної діяльності або навчання, що передбачає вдале обґрунтування власних висновків, а також застосування положень і методів відповідної науки і характеризується певною невизначеністю умов.</p> <p>Загальні компетентності:</p> <p>ЗК 2. Здатність працювати в команді та автономно, взаємодіяти з керівництвом, колегами та партнерами.</p> <p>ЗК3. Здатність до пошуку, аналізу і оцінки інформації, необхідної для вирішення професійного та особистісного розвитку. Набуття навичок з інтерпретування інформації в усній формі, перекладання та реферування її письмово.</p> <p>ЗК4. Здатність вільно спілкуватися державною мовою (усно і письмово).</p> <p>ЗК5. Здатність до абстрактного мислення, аналізу та синтезу.</p> <p>ЗК7. Здатність використовувати інформаційно-комунікаційні технології для вдосконалення професійної діяльності.</p> <p>ЗК8. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях з урахуванням міжкультурних аспектів комунікації.</p> <p>ЗК9. Здатність спілкуватися англійською та другою іноземною мовою у професійній діяльності, опрацьовувати фахову літературу іноземною мовою.</p> <p>ЗК13. Здатність розуміти і поважати різноманітність і мультикультурність суспільства.</p> <p>Фахові компетентності:</p> <p>ФК5. Здатність до збирання й аналізу, систематизації фактів про основні періоди розвитку літератури країн мов, що вивчаються.</p> <p>ФК6. Здатність професійно застосовувати накопичені знання з порівняльного дослідження англійської й української мов, вільно й ефективно оперувати спеціальною (мовознавчою, літературознавчою, перекладознавчою) термінологією для розв'язання професійних завдань. Здатність структурувати та оформляти результати дослідження згідно з вимогами до</p>

	<p>кваліфікаційних робіт у галузі лінгвістики, перекладу, методики викладання іноземних мов.</p> <p>ФК7. Здатність працювати з художніми та літературними текстами, а також текстами офіційно-ділової і вузькогалузевої спрямованості, Здатність вільно користуватися спеціальною термінологією.</p> <p>ФК14. Здатність робити аналіз текстів з соціокультурним забарвленням, знаходити специфічну лексику й лексико-граматичні конструкції, притаманні мовам, що вивчаються</p> <p>Згідно з вимогами стандарту вищої освіти України: перший (бакалаврський) рівень, галузь знань 03 Гуманітарні науки, спеціальність 035 Філологія, студенти повинні досягти таких програмних результатів навчання:</p> <p>ПРН2. Здійснювати пошук і використання інформації, необхідної для ефективного виконання професійних завдань, професійного і особистісного розвитку: добирати інформацію з різних джерел, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати, презентувати результати досліджень державною та іноземною мовами</p> <p>ПРН3. Володіти основними традиційними і сучасними методами і засобами отримання, зберігання, переробки інформації; працювати з комп'ютером як засобом управління інформацією; працювати з інформацією в глобальних комп'ютерних мережах.</p> <p>ПРН6. Здійснювати мовну діяльність державною та іноземними мовами відповідно до цілей і ситуації спілкування в рамках тієї чи іншої діяльності.</p> <p>РН15. Дотримуватися правил академічної доброчесності, етичних та моральних принципів, що сприяють ефективному міжмовному та міжкультурному спілкуванню.</p> <p>РН17. Здійснювати лінгвістичний аналіз текстів різних стилів і жанрів; здійснювати порівняльний аналіз державної мови та мов, що вивчаються на лексичному, граматичному та стилістичному рівнях.</p>
Опис дисципліни	
Попередні умови, необхідні для вивчення дисципліни	Володіння англійською мовою на рівні B2+/C1.
<p>Максимальна кількість студентів, які можуть одночасно навчатися</p> <p>Теми аудиторних занять та самостійної роботи</p>	<p>70</p> <p><i>Тема 1</i> Література давньоанглійського періоду і її українські переклади.</p> <p><i>Тема 2</i> Література британського середньовіччя та відродження і її українські переклади.</p> <p><i>Тема 3</i> Літературі неокласицизму та Реставрації в культурному просторі України</p> <p><i>Тема 4</i> Романтизм та рання вікторіанська література в культурному просторі України</p> <p><i>Тема 5</i> Пізня вікторіанська література та література модернізму до 2-ої Світової війни в культурному просторі України.</p> <p><i>Тема 6</i> Британська література після 2-ої світової війни та сучасна британська література і її провідні тенденції українських перекладів.</p>

	Тема 7. Зародження американської літератури та її відбиток в культурному просторі України
	Тема 8. Письменники революційного періоду і їх українські переклади.
	Тема 9. Література Америки початку XIX ст. і її українські переклади.
	Тема 10. Література трансценденталізму і її українські переклади.
	Тема 11. Реалізм в американській літературі і українських перекладах.
	Тема 12. Американська література XX-XXI століття в культурному просторі України.
	Мова навчання